

Руководство для работников, недавно получивших производственную травму

Как подать заявление?

- Как можно скорее уведомьте своего работодателя и **выбранного вами** поставщика медицинских услуг о вашей производственной травме или профессиональном заболевании. Работодатель не вправе выбирать для вас поставщика медицинских услуг.
- Уточните у своего работодателя наименование страховой компании по страхованию от несчастных случаев на производстве.
- Заполните **форму 801 «Отчет о производственной травме или профессиональном заболевании»**, которую можно получить у вашего работодателя и **форму 827 «Отчет работника и поставщика медицинских услуг по заявлениям о страховых выплатах в рамках компенсации работникам»**, которую можно получить у вашего поставщика медицинских услуг.

Как мне получить медицинскую помощь?

- Вы имеете право на получение медицинской помощи у **выбранного вами** поставщика медицинских услуг, включая следующих специалистов:
 - Врачи-хирурги;
 - Врачи общей практики;
 - Врачи-натуропаты;
 - Практикующие медицинские сестры;
 - Челюстно-лицевые хирурги;
 - Врачи-остеопаты;
 - Ассистенты врачей;
 - Врачи-подиатры;
 - Другие поставщики медицинских услуг.
- Страховая компания может в любое время зачислить вас в организацию управляемого медицинского обслуживания. В этом случае вам будет предоставлена дополнительная информация о возможных вариантах медицинского обслуживания.

Существуют ли ограничения на получение медицинской помощи?

- **Поставщики медицинских услуг могут быть ограничены в продолжительности вашего лечения, а также в том, могут ли они подтверждать право на выплаты за период отсутствия на работе.** Уточните у своего поставщика медицинских услуг наличие возможных ограничений.
- **В случае отказа в удовлетворении вашего заявления на получение компенсации, обязанность по оплате медицинских услуг может быть возложена на вас.**

Если я не могу работать, будет ли мне возмещена потерянная зарплата?

- Вследствие производственной травмы или профессионального заболевания вы можете временно утратить трудоспособность. Для получения выплат за период временной нетрудоспособности ваш поставщик медицинских услуг должен направить в страховую компанию письменное подтверждение.
- Как правило, выплаты за первые три календарных дня отсутствия на работе не производятся.
- Выплаты за первые три календарных дня отсутствия на работе производятся при условии непрерывной нетрудоспособности в течение 14 дней либо в случае пребывания в стационаре в течение как минимум одной ночи.
- В случае отказа в удовлетворении вашего заявления в течение первых 14 дней, выплаты в связи с потерей заработка не производятся.
- Держите работодателя в курсе вашего состояния и содействуйте усилиям работодателя по вашему возвращению на работу с измененными условиями труда или на облегченный режим работы.

Что, если у меня возникли вопросы относительно моего заявления?

- Страховая компания или ваш работодатель должны ответить на ваши вопросы.
- Если у вас есть вопросы, опасения или жалобы, вы можете позвонить по любому из указанных ниже номеров телефонов:

**Офис омбудсмена по делам работников штата Орегон:
Адвокат для работников, получивших
производственную травму**
Бесплатный номер: 800-927-1271
Электронная почта: oow.questions@dcbs.oregon.gov

**Отдел по разрешению споров в сфере компенсаций
работникам:**
Бесплатный номер: 800-452-0288
Электронная почта: workcomp.questions@dcbs.oregon.gov

Сбор и использование вашего номера социального страхования (SSN): Чтобы получить компенсационные выплаты работникам, наличие SSN не является обязательным. Если у вас есть SSN, Отдел по вопросам компенсации работникам (WCD) Департамента по делам потребителей и бизнеса получит его от вашего работодателя, страховщика или из других источников. WCD может использовать ваш SSN в следующих целях: оценка качества, надлежащая идентификация и обработка заявлений, контроль соблюдения нормативных требований, проведение исследований, администрирование программ помощи пострадавшим работникам, сопоставление данных с другими государственными учреждениями для оценки эффективности программ WCD, мероприятия по профилактике производственного травматизма и предоставление данных федеральным агентствам в рамках программы Medicare для использования в соответствии с требованиями федерального законодательства. Получение вашего SSN разрешено WCD на основании следующих законов: Закон о конфиденциальности 1974 г., Свод законов США, титул 5, раздел 552а, подраздел (7)(а)(2)(В), Пересмотренные законы штата Орегон, глава 656; и Административные правила штата Орегон, глава 436 (Административный приказ Совета по компенсациям работникам № 4-1967).